



A CASE OF ENGLISH PROFICIENCY

UM student Lisandra Wagan Fesalbon explains why she won a nationwide English speaking competition

P2 INTERVIEW



TRANSLATORS TO BLAME

Sinologist Göran Malmqvist says that the lack of good translators is hindering the spread of Chinese literature

P4



EU LEADERS DISCUSS PLANS TO CONFRONT MED MIGRANT CRISIS

P14



FRI.24
Apr 2015

T. 21°/ 25° C
H. 60/ 90%

Blackberry email service
powered by CTM

N° 2298
MOP 5.00
HKD 7.50



MacauDaily 澳門每日時報® Times

FOUNDER & PUBLISHER Kowie Geldenhuys EDITOR-IN-CHIEF Paulo Coutinho

"THE TIMES THEY ARE A-CHANGIN' "



WORLD BRIEFS

AP PHOTO



CHINA Search teams recover the bodies of 21 Chinese coal miners who died when the shaft where they were working filled with water. More than 600 rescuers had been working to pump water from the shaft and drill holes from the surface at the Jiangjiawan mine near the northern city of Datong.

AFGHANISTAN The Taliban storms a police checkpoint in a northwestern province and kills nine border guards, while a roadside bombing kills six civilians in the country's southwest.

JAPAN Two Japanese Cabinet ministers visit a Tokyo shrine that honors the country's war dead, including convicted war criminals a day after Prime Minister Shinzo Abe met with Chinese President Xi Jinping. [More on p12](#)

PAKISTAN The Pakistani military say the air force has pounded militant hideouts in a tribal region along the Afghan border, killing 20 suspected militants.

THAILAND-USA Modern-day slavery persists around the world, including the abuse of fishermen in the Thai seafood industry whose catch can end up in U.S. markets, a congressional panel is told.

MALAYSIA-MEXICO Three Mexican brothers and two other people lose their final appeals against death sentences for drug trafficking.

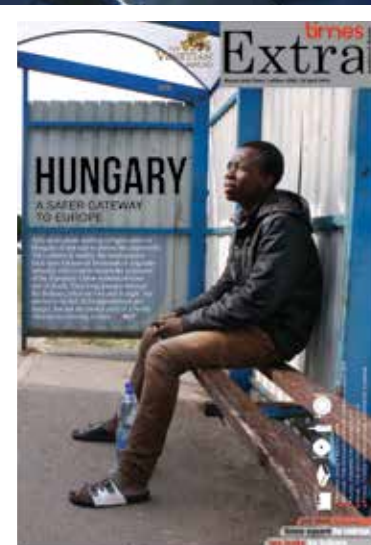
[More on backpage](#)

DSAT staff took MOP16m bribes from parking firms

P5

Broadway musical in town this summer

P5



Extra
times
weekend Guide
INSIDE

INTERVIEW | UM STUDENT LISANDRA WAGAN FESALBON

‘Encouragement needed for more students to speak English’

Catarina Pinto

UNIVERSITY of Macau student Lisandra Wagan Fesalbon outperformed the other 100,000 contestants at the “21st Century Coca-Cola Cup” National English Speaking Competition, taking the top honor. Born in Macau in 1995 to Filipino parents, Lisandra started learning English at an early age by watching American cartoons. Growing up, she developed an interest for reading books and the news mostly in English, although she’s also fluent in Cantonese and Tagalog. The student has noticed a change in young people’s English proficiency. Yet, in an interview with The Times, she acknowledged that teachers’ encouragement could have a positive impact on students’ ability to learn and improve their English language skills.

Macau Daily Times (MDT) – You recently won an English public speaking competition in China. What’s the meaning of this award?

Lisandra Fesalbon (LF) – It’s really great because it’s a big competition and I didn’t know that prior to joining it. When I joined it was even a bigger deal because I found out - when I broke through semi-finals - that the last person [from Macau] to break through to the semi-finals did so eight or nine years ago. After winning in the final it was like ‘wow I am coming home with an honor to the University of Macau, so it was a great experience.

MDT – Macau is now often portrayed as an international city. However, there are still many young students who do not speak English. Do you think it is somehow changing?

LF – Definitely. I think it’s changing because more people are trying to learn English; if not English then Mandarin, which is also a widely known



Lisandra Wagan Fesalbon

and spoken language in the world. I think more students are learning English, especially now that we have a new campus and are inviting people from around the world to teach here, and more exchange students come here.

More students are learning English, especially now that we have a new campus and are inviting people from around the world to teach here

The exchange experiences we have are growing so there’s definitely more people speaking English.

MDT – What do you think is lacking for more people and students in Macau to speak English? Should the government encourage it more?

LF – What’s lacking is really the encouragement, I suppose. Because a lot of the time people in Macau are afraid to speak English as maybe they’re scared of not saying things right. The encouragement should not come from the government but actually from the teachers themselves within the schools. That way youth would not be afraid of speaking English.

MDT – You mentioned the new campus and new teachers being invited here. Did it make a big difference in student’s abi-

lity to speak English over the past years?

LF – Actually I find that people are speaking Mandarin more. On the other hand, a lot of mainland students don’t speak Cantonese and some local students’ Mandarin is not as good as theirs. So sometimes the only language that they can actually communicate in is English.

MDT – In your case, what was the secret? How did you become fluent in English?

LF – Basically I was born here and growing up I watched a lot of television and it was usually English cartoons like Blue’s Clues and Sesame Street, and those are all American based cartoons and they’re all in English. So I learned that way. I also read a lot of books, from when I was in primary school up until now. I read everyday. I also read newspapers in English.

MDT – Did your family background also influence you to learn foreign languages?

LF – My parents are from the Philippines and they moved here about 25 years ago. But I was born here. Probably yes [it influenced me]. Growing up I had to learn three different languages. In school, I needed to learn Cantonese and at home my parents speak Filipino (Tagalog), my mother tongue. I read news in English. The majority of the time I speak English because it’s the language I am most familiar with.

MDT – What interested you the most in learning English in particular?

LF – A lot of international information is in English, the news or even pop culture, like music or movies. It’s mostly from America and that’s probably what drew me to think ‘hey English is cool, English is fun,’ because you’re exposed to that type of background.

MDT – What drove you to join UM’s public speaking team?

LF – Public speaking and speech actually started from when I was a young girl because in Macau we have these poetry competitions, so I joined those poetry-speaking competitions when I was young, and then when I grew up I joined speaking competitions because I did well on the poetry ones. Coming to UM I tried debate first.

I joined the public speaking team just last year. I met the coach in a Macau regional competition and I didn’t know that our school actually had a team. I was in the debate team the year before but I moved to the speech team because I feel like that’s what I would like to focus on more.

ENGAGING POLITICS

LISANDRA WAGON Fesalbon, 19, is majoring in International Relations and Government and Public Administration at the University of Macau. “I chose this degree because I wanted to understand politics. Throughout my education background through high school I didn’t learn much about politics and I wanted to have a deeper understanding of this part of the world,” she told The Times.

www.macaudailytimes.com.mo

MDT’s Website has logged over
88 million page views
since January 1st, 2012 up to today.

Thank You!

Like us? facebook.com/mdtimes

Times

DIRECTOR AND EDITOR-IN-CHIEF Paulo Coutinho paulocoutinho@macaudailytimes.com
MANAGING EDITOR Paulo Barbosa paulo.barbosa@macaudailytimes.com
CONTRIBUTING EDITORS Eric Sautedé, Leanda Lee, Severo Portela
CHINA & FOREIGN EDITOR Vanessa Moore vanessa@macaudailytimes.com
DESIGN EDITOR João Jorge Magalhães magalhaes@macaudailytimes.com | **NEWSROOM AND CONTRIBUTORS** Albano Martins, António Espadinha Soares, Brook Yang, Catarina Pinto, Cyril Law, Emilie Tran, Grace Yu, Irene Sam, Jacky I.F. Cheong, Jenny Philips, Joseph Cheung, Juliet Risdon, Keith Ip, Renato Marques (photographer), Richard Whitfield, Robert Carroll (Hong Kong correspondent), Rodrigo de Matos (cartoonist), Ruan Du Toit Bester, Sandra Norte (designer), Sum Choi, Viviana Segui | **ASSOCIATE CONTRIBUTORS** JML Property, MacauHR, MdME Lawyers, PokerStars | **NEWS AGENCIES** Associated Press, Bloomberg, Lusa News Agency, MacauHub, MacauNews, Xinhua | **SECRETARY** Yang Dongxiao amy@macaudailytimes.com

SEND NEWSWORTHY INFORMATION AND PRESS RELEASES TO: NEWSROOM@MACAUDAILYTIMES.COM WEBSITE: WWW.MACAUDAILYTIMES.COM.MO

A MACAU TIMES PUBLICATIONS LTD PUBLICATION

ADMINISTRATOR AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Kowie Geldenhuys kowie@macaudailytimes.com

SECRETARY Juliana Cheang juliana@macaudailytimes.com

ADDRESS Av. da Praia Grande, 599, Edif. Comercial Rodrigues, 12 Floor C, MACAU SAR **Telephones**: +853 287 160 81/2 Fax: +853 287 160 84

Advertisement advertising@macaudailytimes.com

For subscription and general issues:

general@macaudailytimes.com | Printed at Welfare Printing Ltd

©2011-2015 Metro-Gwyn Entertainment Limited. All Rights Reserved. Terms and conditions apply.



Indulge Your Taste Buds

Savor delectable cuisines. Love every moment.



Exquisite dining prepared especially for you, from casual fare to formal feasts. The finest ingredients, unique settings and world-renowned chefs combine to create mouth-watering cuisines to tantalize your taste buds.

City of Dreams invites you to indulge your passion for dining at "In Full Bloom".

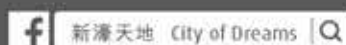
Exclusive performances and offers

SOHO - 3 Party Nights a Week			Wave Summer Night*	R Bar Seafood Dinner Buffet#
Wednesdays	Fridays	Saturdays	Mondays Wings Night Tuesdays Oyster Night Thursdays Satay Night Time: 6pm - 9pm Reservations: (853) 8868 6640	Fridays & Saturdays
Ladies Night	Free Flow Drinks	Beer Fever		MOP488 per adult MOP244 per child (free for children under 10)
MOP150 per person				Time: 6:30pm - 9:30pm Reservations: (853) 8868 6694

*Prices are subject to a 10% service charge. Terms and conditions apply.

* Prices are subject to a 10% service charge and a 5% government tax. Terms and conditions apply.

(853) 8868 6688 cityofdreamsmacau.com A member of Melco Crown Entertainment 新濠博亞娛樂成員



Learn more

Chinese literature remains largely unknown in the West – translators to blame

Brook Yang

A lack of good translators and a sense of reluctance among Western publishers to publish non-European literature has been hindering the spread of Chinese literature, said Swedish linguist and sinologist Göran Malmqvist.

The scholar, who has been assigned a key role in selecting Nobel laureates in literature, indicated that Chinese and other Asian writers need to expand to a universal readership, yet there are still too few competent translators.

“A former Secretary of the Swedish Academy [which is responsible for awarding the Nobel Prize in Literature] once said that ‘world literature is translation; translation is world literature. Without translation, there is no world literature.’ So the role of a translator is immensely important,” he explained to Macau’s media yesterday, when asked to share his opinion on Chinese literature.

The professor acknowledged that there is merely a handful of highly competent translators of modern Chinese literature in the United States and Europe, which is “not enough to go around.”

“Unless that situation is changed, a great deal of non-European literature will remain unapproachable by the readers



Göran Malmqvist

in the other regions. That is a great pity,” he said.

Accordingly, the scholar called for more “amateur translators,” like himself, to translate their preferred literary works so that their compatriots can also experience the joy of reading the original.

“I feel if you are able to translate, you should do so. There are many scholars that feel that translation is not what a

scholar should engage in, and I couldn’t disagree more. I would rather put it this way: I think it is the obligation of anyone who has gained a good knowledge of a language to use it to spend some of their time translating.”

Unfortunately, even among the works completed by professional translators, the scholar pointed out that “far too often, you’ll find that translations are poor.”

However, not only does a poor translation distort the purpose of the original work, but also the publishers’ intentional version on an original storyline or wordings as well.

The professor gave an example of Lao She’s classic piece “Camel Xiangzi [Rickshaw Boy],” arguing that an American publisher altered the novel’s final chapter into a Hollywood ending, as it was considered too tragic for the American public.

“That is tragic, and that is still so: you have very many American publishers who insist that the translators should change or leave out portions of the text,” he said, adding that it has happened to contemporary Chinese writers such as Mo Yan and Li Rui, who were “defenseless” in such situations.

“Another problem is that fewer and fewer foreign publishing houses are willing to publish non-European literature,” added the scholar. “It’s very di-

fficult to find a house that will publish it. In Switzerland, 78 percent of foreign literature is translated from English, and only 1 percent of the works were from the Far East, Africa and Middle East. This is very a terrifying [phenomenon].”

Regarding the anxiety prevalent in Chinese society about when its literature can step on the world stage, the Sinophile historian drew attention to the nation’s literary achievements in its early history on mythology, poetry and literary theory.

“These achievements were done at a time when many European nations didn’t even have a language. At the time period where you had poets like Li Bai, Du Fu and Wang Wei, people in Northern Europe were crawling about in the woods, being raised in forests; they didn’t even know the word ‘literature.’”

“So China has always been well ahead of the rest of world when it comes to developing its own literature. So to ask me now when China will catch up with world literature, to me is rather ridiculous,” he responded.

The scholar further indicated that 1985 was a very important year for China’s contemporary literature, as many successful novels and prominent writers emerged. “If it can continue like that, Chinese literature will develop very well,” he said.

SINOLOGIST EXPECTS LESS USE OF SIMPLIFIED CHARACTERS

THE RENOWNED Sinologist commented that “simplified Chinese characters are neither good-looking nor useful,” and he believes that “after some decades, simplified Chinese characters will

be put aside.” “It was completely unnecessary and a big shame to simplify the traditional Chinese characters in 1958. Some people in the mainland regret this now,” he argued.

A foreign exchange student, dormitory authorities and security guards from the University of Macau (UM) were embroiled in a conflict with a local journalist who attempted to photograph students fleeing from a residential college where a small fire broke out early yesterday morning. The fire resulted in a total of over 200 students being immediately evacuated from the building.

It was reported that one room on the first floor of the “Choi Kai Yau College” on the university’s Hengqin campus caught fire at around 3 a.m. The fire was triggered by a short circuit in a dehumidifier owned by one of the students. The students gathered at the entrance

Fire at UM college, journalist prevented from filming evacuation

of the dormitory as the fire brigade quickly arrived at the scene and scrambled to extinguish the fire.

Shortly after at around 3.30am, after the fire was extinguished, a journalist from the broadcaster MASTV was reportedly deterred by two university officials from filming the evacuation scene, while the students gradually returned to their rooms in order. The authorities cited “private places” and “students not properly dressed” as the reasons.

A female witness on

the night told the Times, on condition of anonymity, that the college head David Pong, accompanied by another college manager Robert Wessling, requested the journalist not shoot, with his hand constantly covering the camera, yet he declined to do so.

“The journalist was shooting the students returning back to their rooms. He was actually just a couple of steps away. When students from the third floor started to move, the college master then emerged to ask him to

stop photographing for the sake of student’s privacy,” declared the student, adding that the college manager more than once requested the journalist prove his identity, yet he declined to do that as well.

Later during that period, a foreign student who was reluctant to be filmed, allegedly covered the camera lens with his hands, yet accidentally knocked down the flashlight. The journalist subsequently accused him of intentionally grabbing his camera, according to a student-run news outlet from

the university, Orange Post, online.

Another online media outlet, Macau Concealers, reported that around a dozen students, members of security and college authorities encircled the journalist and demanded he stop taking photographs. The foreign student then approached the cameraman and grasped the flashlight before shining it back in his face. It has also been reported that another two students later shone the flashlight into the journalist’s eyes from just a short distance away.

A statement issued by UM in response to the fire mentioned that the student’s intention was to protect the privacy and feelings of those students who were dressed only in underwear because of the hasty evacuation.

According to the campus media outlet, the college manager denounced the filming as “inappropriate” as “students were resting,” yet the journalist retorted, asking him if he knew what “press freedom” and the “rule of law” were. The irritated journalist also called the episode “shameful” as it occurred at the so-called “top university in Macau,” whereas the college head expressed suspicions that the shooting was aimed at female students. **Staff reporter**

CORRUPTION

DSAT staff took bribes from parking management firms

TWO Transport Bureau (DSAT) staff members have been detained after being accused of accepting bribes totaling MOP16 million from three companies that manage public car parking spaces.

The case was unveiled by the Commission Against Corruption (CCAC) and involves companies that were granted 70 percent of the local public car parking contracts since 2012. One of the civil servants is a supervisor. The companies allegedly bribed them into being granted the right to manage parking services.

In a statement issued by CCAC



the suspects are accused of receiving "high benefits," amongst them the above mentioned MOP16 million to facilitate the granting of public parking management services. The total value of the contracts now under

suspicion is MOP68 million.

Another irregular aspect found is that the obligations that the companies assumed under the contracts were not met. The management companies were supposed to have three guards

and a cleaning worker in each auto park. However, "for a long time they only allocated one guard to most of the parking spaces," CCAC states.

DSAT also issued a statement yesterday saying that it has initiated an internal investigation on the two staff workers involved. DSAT also stated it is paying "great attention" to the case and will cooperate with the CCAC and judicial authorities. "In tandem, DSAT will strengthen internal management in order to overcome shortcomings as well as adopt proper measures in order to enforce the normal operation of public car parking spaces," the statement reads. **PB**

LECM workers' suspended

The two Civil Engineering Laboratory (LECM) employees, allegedly involved in a bribery and document forgery case unveiled by the Commission Against Corruption (CCAC) earlier this week are no longer working for LECM, Hoje Macau reported yesterday. CCAC found that the two employees accepted bribes from an engineering company for assistance in producing bogus soil test reports. The laboratory revealed that it uncovered the case internally last year and the employees were suspended.

Centralized medical records to be launched next year

A shared electronic medical record system is expected to come into place next year, as part of which hospitals and health centers will be able to share patients' medical records. According to the Health Bureau (SSM), the addition to the system will see the release of materials online for patients to check and read. A SSM official, Leong Kei Hong, told media representatives yesterday that the bureau has reached an agreement with the three hospitals as well as all of the medical centers to exchange the medical records of outpatients, inpatients and emergency patients. Leong said that all departments would be invited to join the system, except the Psychiatric department due to the implications surrounding patients' privacy. He also revealed that the new program is currently in the final stage of drafting bidding documents; construction of the electronic record system will take one year after a contract is signed with the successful bidder.

Anzac Day centenary service in Hong Kong

This year marks the 100th anniversary of Anzac Day, which is considered the most significant day in commemorating Australian and New Zealand soldiers. The day honors the first major military action undertaken by the Australian and New Zealand Army Corps (ANZAC): the landing at Gallipoli in Turkey during World War One. Each year on Anzac Day expatriates and visitors from both countries gather at services and ceremonies around the world to acknowledge the bravery and sacrifices of those who have served their nation in times of war and conflict. The Consulates-General of Australia and New Zealand will hold a service at the Hong Kong Cenotaph at 6:15 a.m. tomorrow.

Hengqin Free Trade zone opens

THE Secretary for Economy and Finance Lionel Leong attended the opening ceremony of Guangdong's pilot free trade zone (Hengqin area) yesterday. Leading Macau's delegation in Hengqin, he assured attendees that the government is committed to improving the efficiency of Macau-Hengqin cooperation projects.

The MSAR and Zhuhai signed a protocol to create a mechanism for the development of the Hengqin area as part of Guangdong's pilot free trade zone.

Mr Leong said that the development of a pilot free trade zone in Guangdong meets the MSAR's developmental needs and helps to enhance strategic cooperation projects between both regions.

Therefore, he said Macau's government will fully support local companies and residents of both cities to develop projects in the area.

Mr Leong stressed that the promotion of business development in the



Hengqin area, namely in the tourism, leisure and cultural fields, will reinforce the MSAR's role as "a platform." He added that the development of the Hengqin area within Guangdong's pilot free trade zone will lead to common benefits and advantages in both regions.

According to a statement issued by the secretary's office, he confirmed that the government will step up efforts to improve cooperation between Macau and Guangdong "at all levels," focusing on the implementation of Hengqin-Macau cooperation projects and on building advantageous conditions for the development of Small and Medium-Sized Enterprises.

The secretary outlined Macau's action plan for the Hengqin area, stressing that first competent authorities will be invited to hold information sessions in Macau to share details on the free trade zone's projects and policies. Competent services will also be moving forward with the revision of relevant laws in close collaboration with the business sector and Macau citizens. The government will also strive to speed up the construction of the Guangdong-Macau Traditional Chinese Medicine Technology Industrial Park.

China has set up three new pilot free trade zones, namely in Guangdong, Fujian and Tianjin, which began official operation recently. **CP**

ARTS

'Ghost the Musical' in town this summer

THE Broadway musical 'Ghost,' based on the 1990 hit movie starring Patrick Swayze and Demi Moore, will take center stage at Macau's Cultural Center (CCM) this summer with a run of eight shows kicking off on August 4. CCM announced that tickets will go on sale this Sunday.

The movie-turned-musical made its world debut at the Manchester Opera House in March 2011 and was later performed in the West End over the 2011 summer. In 2012, the hit movie was rewritten for Broadway, opening at the Lunt-Fontanne Theatre in April 2012.

"The staged story doesn't stray far from the 1990 film," the LA Times reported at the time. The plot revolves around the main characters Molly and Sam. Molly is a love-struck artist, and her boyfriend Sam works as a banker.

Sam is shot and killed during a robbery. Waiting in a spiritual limbo, Sam and Molly are able to continue their affair thanks to the help of a psychic, Oda Mae Brown, played by famous actress Whoopi Goldberg in the film.

While Molly first mourns her loss, she fails to notice that Sam's killer is lurking around her home. Sam then becomes a ghost to warn his lover as she is in danger.

"Blending cutting-edge technology and classic stage magic designed by the same illustrator of the films Harry Potter and Hugo, 'Ghost the Musical' displays plenty of bright, flashing lights to convey New York City's atmosphere," CCM said in a press release.

The script was written by Bruce Joel Rubin (also the screenwriter of the film) who also contributed to the lyrics along with composers Glen Ballard and Dave Stewart.

According to CCM, the show includes "an array of special effects complemented by a musical score that brings back 'Unchained Melody,' a romantic hit immortalized by the Righteous Brothers.

CCM added that the musical has sold over a million tickets worldwide and was voted the ninth best musical of all time, having toured the US, Europe and Asia.

The musical was nominated for five Olivier Awards including Best Musical as well as three Tony Awards.

The show will be staged from August 4 to 9 at 8 p.m., with matinee performances on Saturday and Sunday (August 8 and 9) at 3 p.m.

Ticket prices range from MOP180 and MOP480, with several discounts available, such as a 10 percent discount for CCM Friends or an earlybird discount of 20 percent, effective between April 26 and May 5.

MACAU VEHICLES CLOSER TO ENTERING HENGQIN

THE HENGQIN New Area Administrative Committee's director-general Niu Jing has revealed that the new free trade zone (FTZ) is ready to receive entries of Macau-licensed vehicles, and a more specific arrangement will be announced within the year. With the free trade zone inaugurated yesterday, Niu said the scheme's implementation is getting closer and closer, and that preliminary work has already been done. As for the MSAR government's intention of purchasing land in Hengqin to build high-end elderly homes, Niu responded that negotiations between the two authorities are progressing smoothly.

HONDA
The Power of Dreams

DESIGN FOR MOTION DESIGN WITH YOU **IN MIND**

CR-Z



Wide performance xenon Lamphead



Racing leather seats



Wide Spoiler kit



New design aluminium wheels



XIN KANG MING MOTORS LTD.



SHOWROOM: RUA DOS PESCADORES, NO. 354-408, R/C,C-D, MACAU

TEL: 2883 5678 [Honda Macau](#)



Sands China falls as local downturn causes forecasts miss

SANDS China Ltd. fell to a month low in Hong Kong after the Macau casino operator reported earnings that were worse-than-expected and billionaire chairman Sheldon Adelson said he's uncertain about the industry's recovery.

The stock ended down 2.5 percent at HKD31.80 by the close of trading, the lowest level since March 19. The other five casino companies in the city also fell, with Wynn Macau Ltd. down 2.3 percent and MGM China Holdings Ltd. losing 2.9 percent. The benchmark Hang Seng Index fell 0.4 percent.

Adjusted property earnings before interest, taxes, depreciation and amortization dropped 43 percent to USD531 million at the Hong Kong-listed unit of Las Vegas Sands Corp. That missed the \$562.5 million median of six analysts' estimates in a Bloomberg survey.

China's crackdown on corruption has caused a 10-month long slump for Macau's casino industry since June, as high-rollers avoided the world's biggest gambling hub. The economic slowdown in China, a smoking ban in casinos and stricter visa rules also damped business from mass-market gamblers.

The decline in Sands China's margins in Macau was "particularly disappointing" with weakness seen in both high and low



Visitors carry luggage outside the Sands Cotai Central casino resort, operated by Sands China

end of the mass-market segment, Deutsche Bank AG analyst Karen Tang wrote in a note today. She expects the market to cut margins and earnings forecasts for the company and all other operators in the city. Tang has a "sell" rating on Sands China with a target price of HK\$26.

Property EBITDA margin at the Venetian Macao fell to 34.3 percent from 39.7 percent, while that at Sands Cotai Central fell 4.7 percentage points to 27.3 percent. Macau's casinos "are sailing in uncharted territory" making accurate predictions difficult, Adelson said in a conference call yesterday.

Separately, SJM Holdings Ltd. Chief Executive Officer Ambrose So has said whether Macau casino revenues can stage a rebound in the second half of this year remains to be seen, the Hong Kong Economic Journal reported on its website yesterday.

Sands China's net income slumped 54 percent to \$344.7 million year on year with revenue down 35 percent to \$1.77 billion, based on U.S. generally accepted accounting principles.

Sands China is building the \$2.7 billion Parisian Macao, its fifth casino amid a slew of new offerings including from Galaxy Entertainment Group Ltd. and Melco Crown Entertainment Ltd. as Macau cut its forecast for average monthly gambling revenue in March.

The city's Chief Executive Fernando Chui has pledged a five-year plan to make it less dependent on casinos. An opening date for the Parisian could move between late summer of 2016 to the Thanksgiving period in November 2016, depending on the Macau government's decision on labor allocation, Sands President Rob Goldstein said.

Galaxy on April 16 said first-quarter profit plunged 40 percent, the first among Macau's six listed casino operators to announce earnings as it prepares to open two new casinos next month. **Bloomberg**

MUSIC | EDUCATION

Macao Orchestra visits schools

The Macao Orchestra gave performances at the Our Lady of Fatima Girls' School, Pui Ching Middle School, Santa Rosa de Lima English Secondary School (Chinese Section) and the Taipa Luso-Chinese School, in a concert tour entitled "Music in the Campus". A string ensemble from the orchestra performed various styles of dance music and conducted interactive activities. Both teachers and students enjoyed the music and participated in the activities enthusiastically. The four sessions of the "Music in the Campus" concerts were attended by more than 600 teachers and students from upper primary to junior high.



AD

KTRANZ TRANSLATIONS LIMITED

ACCURATE, TIMELY & COMPETITIVE
TRANSLATIONS

Languages

ENGLISH, CHINESE, PORTUGUESE,
JAPANESE, KOREAN, SPANISH,
FRENCH, ARABIC, RUSSIAN

Services

TRANSLATIONS, PROOFREADING,
COPYWRITING, DATA INPUT,
NEWS MONITORING

We translate +10,000 words a day

Contact: Ms Juliana Cheang

Email: juliana@ktranz.com.mo

Tel: +853 2871 6081 / 2 Fax: +853 2871 6084

Address: Av. Infante D. Henrique, 62 2/F, Macau

CTM

24th April, 2015

Notice

In order to further enhance telecommunication services quality, CTM will conduct the following upgrade projects on 25th April 2015 respectively:

Date/Time	Project Title	Affected service
2:00 am to 6:00 am, 25 th April, 2015	Internet network upgrade and maintenance	Customers in some districts of Macau may experience intermittent interruption on Broadband Internet service.
2:00 am to 6:00 am, 25 th April, 2015	Convergent Rating and Billing System upgrade and maintenance	Some services of Mobile Prepaid Platform may be interrupted intermittently, including: - USSD code access for roaming data barring, data plan subscription, data plan checking, balance enquiry and top-up; - New card activation, balance enquiry and top-up, VAS application through IVRS system; - Balance enquiry and top-up, VAS application via CTM eService Portal; - Balance enquiry via CTM Buddy - SMS service through MobiWeb Other services will remain normal.

For enquiries, please contact CTM No 1 Hotline: 1000.

Thank you for your kind attention. We apologize for any inconvenience this may cause.

Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.

REAL ESTATE MATTERS

The most important questions to ask when you are a landlord renting out a property

Juliet Risdon is a Director of JML Property and a property investor. Having established the company in 1994, JML Property offers Investment Property & Homes. It specializes in managing properties for owners and investors, and providing attractive and comfortable homes for tenants.

www.JMLProperty.com
info@JMLProperty.com



JULIET RISDON

If you have not seen the earlier articles on this subject, here is a brief introduction to the series. Of course you can find the articles online on the Macau Daily Times website.

Renting out a property can be both stressful and risky, especially if you are unfortunate enough to encounter a bad tenant.

The trouble is, even though you own the property you are also very busy during the day and want to minimize the issues with this and any other apartment.

If you are looking for an Agency to lease out your property and a Property Administrator to take care of it whilst it rented, it is important to do your homework and look for an established and professional company with strong systems.

The list below is in no particular order, and is intended as a starting point to help identify which questions to ask. This week we look at questions 6-10

What target market am I aiming at?

This question is best asked before buying an investment property, but nevertheless it is better to ask it when you are thinking of renting it out that not to ask it at all.

The property should be appropriately furnished for the target market. If that's means a family, they will need a washer and a dryer, at least 2 flat screen TV's, and don't put china vases everywhere.

If you are aiming at an executive couple or management level bachelor pad, the apartment will require an entirely diffe-

rent look and feel. The key is to work out the target market with your agent.

Who will the rent be paid to?

Many owners / landlords use a Property Administration company like JML to collect rents, and some prefer to collect rents themselves.

As long as this is stated clearly on the contract along with the bank details, it makes no difference to the tenant who the rent is paid to.

Using a Property Administration company to track rents closely, monitor payments / late payments and conduct the administration process is an advantage if owners are busy or traveling regularly.

How often can we conduct inspections during the tenancy?

Strictly speaking, once the tenancy agreement starts, you can only enter the premises with the permission of the tenant.

This may be difficult to accept for some landlords, but it does of course make a great deal of sense. The tenant does not want someone walking in the front door invading their privacy any more that you do.

Inspections are best conducted before a tenancy agreement is renewed, and should be arranged directly with the tenant prior to signing a new lease so that you can see what sort of condition the property is being kept in.

Once again, if you have a Property Administration company to represent you, they will do this for you.

How do you handle a tenant who does not pay rent on time?

Rental payment is a sensitive issue, and the most important point to be absolutely clear about what is expected.

As there are weekends and public holidays, it follows that its possible to have a holiday period that starts Fri 1st and ends on Mon 4th, so we always say that rent is due on the 1st and late if it has not arrived by 5th.

You can include penalties for late payment, and note the government allow you to charge 50% of the rent as a penalty if the rent is 9 or more days late, and 100% of the rent if you are 30 days or more late.

Do I want to sell the apartment within the next 2 years

Selling the apartment whilst it is rented is not as easy as selling it when it is vacant.

To enter the apartment, you will require the permission of the tenant, and entering into someone's home with an entourage of people is never a good idea.

If you are thinking about selling the apartment, let the tenant know before they sign the 2-year tenancy agreement and ask them if you can have a gentlemen's agreement to bring people to view the apartment provided it does not exceed once per week.

This will also help you figure motivated buyers from people who are just browsing.

Next Week: What tax do I pay as a landlord? and more...

PokerStarsMacau
Home to Asia's best live poker tournaments

PROJECT POKER

BY MATTHIAS BRANDNER

Things you learn as a poker player

It has been quite a few years since I first started playing poker, and as you surely know, there is so much more to it than just playing a game and winning money.

I ran through a lot of different stages in my career - from a play money regular, to a real money losing player, to a microstakes winning player, learning and improving myself, while grinding my way up through several stakes until ending up on the highest stakes available.

So in this blog post I am considering: What do you learn as a poker player? What experiences do you earn? What effects does it have on your character?

In the beginning, you'll obviously have a lot of misconceptions about the game. You're most likely perceiving actions and results incorrectly, and let yourself be influenced by psychological biases and emotions.

So first and foremost, one thing you're certainly learning is rational and analytical thinking: Recognition of what is actually going on is only the first step. You also learn to not let emotions take over, which could eventually lead to making bad decisions.

This doesn't only apply to poker, but to a lot of things in real life as well. Every action in general is under the influence of variance, and has a certain outcome probability. Once you understand that, and that over the long run, your life will most likely orient itself around your "life EV", things just become much more acceptable. You can certainly run bad and have a downswing in real life as well, but if your work on your life EV, an upswing surely has to

show up as well.

Secondly, your view on money most likely has to change at one point. You might connect certain amounts of money with certain goods. So, if you see \$100 you might think about what it might represent - a few hours of work, an external hard drive, a week worth of groceries. It's difficult, if not almost impossible to play higher stakes with having such a connection. Weakening or removing that connection, and seeing money for what it actually is. Seeing money as points within the game that you earn, slowly getting a "higher score" over time, probably is the most common and best interpretation for higher stakes players.

Thirdly, balance. Balancing poker with other aspects in life becomes extremely important at some point. People usually play poker because they have fun and/or earn money with it, but doing only that becomes either boring or useless. So finding ways, to actually spend money wisely or expanding your own life away from the tables becomes quite central.

As far as experiences go: You will obviously meet a lot of different people, and poker might enable you to a host of new experiences. Those can be live tournaments and events, or something completely poker-unrelated like traveling to different places and trying new activities. I have tried a lot of new things since I started playing poker, and will surely continue to do so.

Poker has a bad stigma for many people, but I think you should also see poker for its positive aspects, which I tried to outline here. I hope some of you people see it in a similar fashion.

AD



PLATINUM
SERIES

ACOP PLATINUM SERIES VIII. HKD \$500,000
GUARANTEE PLUS A CHANCE TO WIN A SEAT
AT THE ASIA CHAMPIONSHIP OF POKER

From 21-26 April, 'PokerStars LIVE at the City of Dreams' will host the ACOP Platinum Series VIII which will have six Official Asia Player of the Year events and features the HKD \$500,000 Main Event.

The Top 10 players from the Main Event will be entered into the ACOP: Platinum Series Playoffs for a chance at HKD \$100,000 ACOP Main Event Seat!

Qualify online for free to the ACOP Platinum Series VIII only at PokerStars.net.

We are poker.

City of Dreams
Casino Floor Level 2
Estrada do Istmo, Cotai
Macau SAR

All tournaments are subject to regulatory approval.

PokerStars LIVE



Survey: Mainland factory activity slips again to 1-year low



A woman uses traditional procedures to make plain cotton clothes at a shop selling handmade clothes and scarves in Suzhou in east China's Jiangsu province

Kelvin Chan
Business Writer, Hong Kong

CHINA'S manufacturing deteriorated again in April to its lowest point in a year, in a fresh sign that growth is faltering in the world's second biggest economy.

HSBC said yesterday that a preliminary version of its index based on a survey of factory purchasing managers fell to 49.2 in April from 49.6 in March. It said new business dropped for the second month amid weak demand.

The index uses a 100-point scale on which readings below 50 indicate contraction. Preliminary results are based on responses from 85-90 percent of 420 factories.

The latest numbers signal that policymakers in Beijing will face further pressure to prevent a sharper slowdown as China's economic growth sputters.

China's growth cooled in the first quarter to its slowest quarterly expansion since the global financial crisis

six years ago. Growth eased to 7 percent for the January-March period, down from 7.3 percent in the previous quarter, according to figures released last week.

Policymakers have taken action to shore up growth even as Chinese leaders repeatedly affirm their commitment to a "new normal" of slower growth. The most recent such move came Sunday, when the central bank slashed the bank reserve requirement ratio by 1 percentage point to free up more money for lending.

The survey also found that factories shed jobs for the 18th month in a row. China's manufacturing industry employs many millions of workers and the country's communist leaders want to avoid significant job losses and unrest as they reorient the economy to slower, more self-sustaining growth based on domestic spending instead of trade and investment.

The final version of the index, compiled by Markit is due on May 4. **AP**

China fines Mercedes USD57 million in price-fixing probe

Joe McDonald
Business Writer, Beijing

A Chinese regulator said yesterday it has fined Mercedes Benz 350 million yuan (USD57 million) on price-fixing charges in a wide-ranging probe of the auto industry that has prompted complaints foreign automakers are being treated unfairly.

The unit of Germany's Daimler AG was fined for violating anti-monopoly law by enforcing minimum prices dealers were required to charge for vehicles and replacement parts, according to the price bureau of the eastern province of Jiangsu. Setting minimum retail prices is common in other countries but Chinese regulators reject it as a violation of free market competition.

Regulators have targeted automakers, technology suppliers and dairies in a series of anti-monopoly investigations over the past two years in an apparent effort to force down prices.

Business groups say the secretive and abrupt way the investigations are conducted is alienating foreign companies. The U.S. Chamber of Commerce said last year that Beijing might be violating its free-trade commitments.

The ruling Communist Party under President Xi Jinping has promised to make China's economy more productive by opening more industries to private and foreign competition. But at the same time Beijing is trying to create "national champions" in fields from autos to telecoms to aerospace. Business groups say that has led regulators to use the anti-monopoly law and other



Show stewards unveil the Mercedes Benz concept GLC Coupe ahead of the Auto Shanghai show in Shanghai

regulations to shield domestic companies from competition.

Regulators deny foreign companies are treated unfairly.

In February, U.S. chipmaker Qualcomm Inc. was fined 6 billion yuan (\$975 million) on charges it abused its dominance in wireless technology to charge "unfairly high" licensing fees. China is the world's biggest producer of mobile phones and other wireless devices, and Beijing has complained about the high cost of technology licenses.

In the auto industry, companies including Audi, Chrysler and a group of Japanese auto parts makers also have been fined.

Business groups welcomed the enactment of China's anti-monopoly law in 2008 as a step toward clarifying operating conditions. Since then, they have said it is enforced more actively against foreign companies than local rivals.

Industry analysts say the auto investigation might have been

prompted by complaints automakers abuse their control over supplies of replacement components to charge excessive prices.

The official Xinhua News Agency reported in August that regulators concluded Mercedes was guilty of "vertical price-fixing," the official term for enforcing minimum retail prices. Yesterday's announcement gave no explanation for the eight-month delay in imposing a penalty following that statement.

An official quoted by Xinhua in September said prices charged by Mercedes for replacement parts were so high that purchasing the parts used to make one C-class car would cost the equivalent of 12 vehicles.

Mercedes and Audi responded to the investigation last year by cutting prices for parts such as windshields by up to 38 percent. Chrysler, a unit of Fiat Chrysler Automobiles NV, cut prices of imported Chrysler, Jeep and Dodge vehicles. **AP**

corporate bits

SANDS RESORTS COTAI STRIP AWARDED IN TTG CHINA TRAVEL AWARDS



Sands Resorts Cotai Strip Macao has been voted the Best Resort in China 2014

(Non-Beach) in the Eighth Annual TTG China Travel Awards 2015. The awards ceremony was held in Shanghai in April. The latest accolade for Sands Resorts Cotai Strip Macao is a reflection of the hotel group's performance throughout 2014.

"Receiving this award is a great honor for Sands China Ltd as it acknowledges our continued efforts to deliver the best possible entertainment, leisure, dining and accommodation experience for our guests," said Mark McWhinnie, Senior Vice President of Resort Operations and Development.

MGM CHINA RECEIVES "OUTSTANDING SOCIAL CARING ORGANIZATION AWARD"

MGM China Holdings Limited was recently awarded the "Outstanding Social Caring Organization Award" from the Social Enterprise Research Institute (SERI) Hong Kong.

The award aims to recognize the outstanding performance of corporates in ensuring wellness in the workplace, supporting environmental protection, and giving back to the community. The panel of judges include: Professor Ei-ichi Negishi and Professor Ada E. Yonath, Nobel laureates in Chemistry in 2010 and 2009 respectively and Professor Harald zur Hausen, Nobel laureate in Physiology or Medicine 2008. On April 15, Professor zur Hausen attended as honorary guest at the award ceremony.



Mr. Grant R. Bowie, Chief Executive Officer and Executive Director of MGM China Holdings Limited, said: "We are honored to receive this award. Through our Sustainability Vision, Creating a Better Tomorrow Today, we are conscious that the decisions we make, or choose not to make today, will affect the society and the environment of tomorrow. We therefore aim for sustainability to be part of our DNA, rather than a nice-to-have."

UM HOLDS APPRECIATION PLAQUE UNVEILING CEREMONY OF LUI CHE WOO COLLEGE

To support the long-term development of the University of Macau ("UM") and to promote talent cultivation, LCW Management Limited donated MOP30 million to the University of Macau Development Foundation in 2010. In recognition, UM has named a residential college on the campus as Lui Che Woo College and recently held an appreciation plaque unveiling ceremony at the University of Macau.

The "Appreciation Plaque Unveiling Ceremony of Lui Che Woo College, University of Macau" was held on Wednesday at the Hall of Lui Che Woo College and was officiated by Dr. Lui Che Woo, Chairman of Galaxy Entertainment

Group ("GEG") and Mrs. Lui Che Woo; Dr. Lam Kam Seng, Chair of UM's University Council; and Prof. Wei Zhao, UM's Rector.



Christopher Bodeen, Beijing

FOLLOWING the publication of a list of China's top 100 fugitive officials wanted on suspicion of corruption, photos of the suspects were splashed across two pages of the official China Daily newspaper yesterday, along with their suspected crimes and personal information such as ages, hometowns and languages they speak. Bribery, embezzlement and fraud appeared to be the most common charges.

In a statement on its website, the ruling Communist Party's corruption watchdog agency said Interpol has issued arrest notices for all 100. The body, known as the Central Commission for Discipline Inspection, said the majority of fugitives were believed to have fled to the U.S. and Canada.

China's methods for chasing down corrupt officials are growing in both intensity and creativity, the commission said.

"We will strengthen cooperation with the law enforcement agencies of relevant countries, fully avail ourselves of all available resources and turn corrupt elements into objects of hatred to be snatched back and made to face justice," the commission said.

The announcement follows China's launch of its latest transnational operation codenamed "Sky Net" seeking the return of suspects from abroad. China says an earlier campaign, "Fox Hunt," saw the return of almost 700 fugitives suspected of economic crimes, some in return for lighter punishments or other inducements.

Xi's war on corruption launched in 2013 has seen thousands of officials investigated and the arrests of numerous



Pedestrians walk past commercial buildings in the Pudong area of Shanghai. China has secured "red notices" against the 100 corruption suspects from the global police agency Interpol, requesting their arrest and repatriation.

Party releases pictures of top 100 graft absconders

serving or former bigwigs.

Beijing estimates that since the mid-1990s, 16,000 to 18,000 corrupt officials and employees of state-owned enterprises have fled China or gone into hiding with pilfered assets totaling more than 800 billion yuan (USD135 billion).

The commission's report showed 23 of the most-wanted officials were women and the southern industrial heartland

of Guangdong accounted for the single largest group of fugitives — 15. The high-water mark for fugitives absconding was 2013, with 12 fleeing, before the number fell last year to eight.

Those wanted ranged from bank managers to local government economic development officials, state-run company staffers and even the head of a driving school. They included Yang Xiuzhu, former deputy

head of the construction bureau in the wealthy eastern province of Zhejiang, who was accused of fleeing to the U.S. after embezzling more than \$40 million in government funds.

Forty of China's 100 top overseas corruption suspects have taken refuge in the U.S. and the largest share of the most-wanted list — 15 percent — hail from the financial industry. Canada was the second most popular

destination for former officials on China's list, with 26.

New Zealand was the third most popular destination, with between 11 and 20 fugitives thought to have fled there, followed by a wide range of nations from South Korea to Sudan, the commission said. **AP/Bloomberg**

15

Guangdong accounted for the single largest group of fugitives

FT: Beijing spells out cost of meeting pollution targets

CHINA needs RMB2tn (USD320bn) a year in investment over the next five years to meet targets on reducing pollution set by the ministry of the environment, the Financial Times reported yesterday.

According to the country's central bank, a report on "green" finance issued Wednesday estimated that China's budget covered only 15 per cent of the required investment, and called for carbon trading as well as financing tools such as loans, bonds and special funds for green projects, the FT detailed.

Ma Jun, a former Deutsche Bank economist who is now chief research eco-



nomist for the People's Bank of China and author of the report, wrote: "It is crucial that the financial system play the role of channeling and incentivizing private capital into

the green sectors."

Last week the ministry released a plan to address water pollution while detailed plans have already been released by provinces to meet air pollution

goals set out in 2013.

China's financing announcements as well as its five-year plans can be a mishmash of previously announced infrastructure projects and new pet

schemes, making it hard to pin down how budgets have been allocated.

According to the FT, some of the recommendations are under way. China plans to combine seven city-based carbon trading pilots into a national scheme next year.

Developers may get preferential bank loans if their projects meet national priorities, including a goal for renewable energy to make up about a fifth of China's installed capacity by 2020. Projects already announced include the \$150bn construction of dozens of nuclear power plants, and plans to build hydropower plants on the few stretches of Chinese

se rivers that are not yet dammed, the newspaper specified.

Some green financing schemes have potential for abuse. For example, property developers can avoid lending restrictions by labeling their buildings "green" or "energy efficient". Both concepts tend to be loosely defined.

Some of China's goals are modest by developed-country standards, such as making 93 per cent of water supplied to cities "suitable for drinking" by 2020. Nonetheless, the targets require billions to be spent on water and sewage treatment alongside industrial upgrades.

First 'tiger' snared in corruption crackdown stands trial

XINHUA



Former Sichuan deputy party chief Li Chuncheng stands trial at the Xianning Municipal Intermediate People's Court in Xianning, Hubei Province

THE Chinese Communist Party official whose downfall ushered in a nationwide corruption crackdown that continues to shake local industries raised no objections at his one-day graft trial yesterday.

Li Chuncheng, 59, a former deputy party chief in China's western Sichuan province, didn't dispute charges that he accepted bribes and abused power, according to a posting on the official Weibo account of the Xianning Intermediate People's Court in Hubei.

"Li will not appeal the verdict," his lawyer Shi Yuchen, said by phone. "He said he'll accept any verdict ruled by the court."

The case was one of several high-profile prosecutions being wrapped up ahead of the trial of retired public security czar Zhou Yongkang, of whom Li was a top aide. The detention of Li in December 2012 - less than a month after President Xi Jinping took power - was the indication that the new leader's pledged graft crackdown could shake the highest levels state power.

The investigation will culminate in the trial of Zhou, who, as a former member of the Politburo Standing Committee, is China's most senior official to face corruption charges.

"The case was the breakthrough of the investigation into Zhou," said Zhang Ming, a professor of political science at Renmin University in Beijing. "Zhou's downfall had been just speculation, but the announcement of the Li probe laid everything

out to the public and told them that the authorities would go after Zhou."

Xi's campaign to flush out high-level "tigers" as well as lowly "flies" had ensnared more than 100,000 party cadres as of December, according to the Central Commission for Discipline Inspection.

The crackdown is still reverberating through the markets in its third year, as once high-flying officials swear off luxury goods, forgo banquets and steer clear of casinos in Macau. A graft investigation first sparked financial woes of the Shenzhen-based Kaisa Group Holdings Ltd., which this week became the first local developer to default on its dollar debt.

About 60 people attended Li's trial yesterday, the court said on its Weibo account, posting two pictures of the gray-haired former official. The case follows that of Jiang Jiemin, a former China National Petroleum Corp. chairman and another ally of Zhou, who pleaded guilty of accepting bribes and abusing power last week after one day of proceedings.

Li had worked more than a decade in the resource-rich Sichuan, including a period in which Zhou was provincial party chief. He "used his position to seek gains for other people" and his wrongdoing "caused huge financial losses for the country," CCDI said last April while announcing his expulsion from the party.

Zhou is awaiting trial for allegations of leaking official secrets and accepted "huge bribes" personally and through his family.

Bloomberg

KIDS CLUB

Shoppes at Cotai Central is the ultimate destination for young fashionistas. UM Junior offers stylish pieces from Young Versace, Fendi Kids, Moncler Enfant, Dolce & Gabbana and Roberto Cavalli Junior, while at Kid's Cavern, children can strut their stuff in Jean Paul Gaultier and Paul Smith. Don't miss the junior ranges at dedicated brand boutiques Armani Junior, Ralph Lauren Childrenswear, Moschino Baby Kid Teen and Aquascutum Junior, or for something a little more down-to-earth pick up classic kids' clothes at Marks & Spencer and Zara Kids. There really is something for everyone.



MOTHER'S DAY

Make your mum feel special this Mother's Day - treat her to a beautiful bouquet from Venetian Flori. With seasonal and year-round presentations, flowers are freshly hand-picked to last longer. Order before 5 May to ensure delivery in time for Mother's Day on 10 May. Orders placed before 30 April enjoy 20% off and on-the-day free delivery.

Shop K28, Level 3, Shoppes at Venetian

FOOTBALL FOCUS

The Manchester United store re-opened this month and it's better than ever before. Discover the largest selection of Manchester United merchandise in Hong Kong and Macao, with so much more than football shirts on offer. Check out authentic apparel for men, women and children, as well as footballs, caps, stationery and more. With plenty of historical memorabilia on display too the refreshed store is well worth a visit.

Shop 867, Level 3, Shoppes at Venetian



SHOP & STAY

Spend at Sands Shoppes and receive a free hotel stay, with a starting expenditure of just MOP12,000 for one free night at Holiday Inn Macao Cotai Central. Spend over MOP40,000 receive one free night in a deluxe room at Four Seasons Hotel Macao. And there are plenty more offers in between. With over 650 luxury duty-free shops offering all your favourite brands, it's never been so easy.

澳門金沙購物城邦

Sands

SHOPPES

COTAI STRIP MACAO

SHOPPES AT FOUR SEASONS

SHOPPES AT VENETIAN

SHOPPES AT COTAI CENTRAL

Mari Yamaguchi, Tokyo

JAPAN

Ministers' war shrine visit irks Beijing after Xi-Abe talks

THREE Japanese Cabinet ministers yesterday visited a Tokyo shrine that honors the country's war dead, including convicted war criminals, drawing a rebuke from China just a day after Prime Minister Shinzo Abe and President Xi Jinping met in a bid to smooth ties.

"I offered my sincere appreciation for the people who fought and sacrificed their lives for the sake of their country," Eriko Yamatani, the disaster management minister, told reporters.

She visited the Yasukuni Shrine along with Haruko Arimura, in charge of promoting women's empowerment, and Sanae Takaichi, the internal affairs minister, the day after more than 100 lawmakers prayed there.

Chinese Foreign Ministry spokesman Hong Lei called the visits a "wrong attitude to history." Both China and South Korea, victims of Japan's wartime aggression and colonial conquest, have called on Tokyo to atone for its militaristic past.

"I need to stress that the China-Japan relations can only advance in a healthy and stable way if Japan can face up to and reflect on the history of aggression and make a clean break

from militarism," Hong said.

Abe on Tuesday sent religious offerings rather than visiting the shrine, presumably seeking to avoid controversy before he leaves Sunday for a state visit to the U.S.

Xi urged Abe during their meeting in Indonesia on Wednesday to better handle Japan's relationships with its Asian neighbors and show a better attitude toward its history, Chinese state media said. Abe expressed his desire to improve relations, but in a speech to the Asian-African Summit, he did not directly refer to Japan's past apology over "colonial rule and aggression" as his predecessors have.

His remarks suggest he is likely to avoid making explicit apology in a key statement he plans to issue on Aug. 15 to mark the 70th anniversary of the end of the war.

"I hope Abe truly acknowle-

AP PHOTO



People pray at the Yasukuni Shrine in Tokyo

dges and regrets Japan's past mistakes and resolves the problem before we all die," said Kim Bok-tong, 88, a South Ko-

rean woman who was one of the sex slaves in Japan's military brothels during the war.

She also appealed to the U.S.

government "to correct Abe's actions and not support him. That's what America should be doing to its good friend." **AP**

Bibhudatta Pradhan
and Kartikay Mehrotra

INDIA

Farmer suicide at Delhi protest galvanizes Modi's opponents

A farmer committed suicide during a political protest against Indian Prime Minister Narendra Modi's land acquisition bill, galvanizing his opponents in a nation where the bulk of the electorate works in the fields.

As hundreds watched, Gajendra Singh climbed a tree and hung himself with a towel in central New Delhi on Wednesday. Members of the opposition Aam Aadmi Party, which organized the rally, rushed him to the hospital. He was dead on arrival.

The tragedy threatens to stir discontent in rural India, where anger is growing in some areas over inadequate compensation for crops damaged by unseasonal rains. With crucial elections due later this year in Bihar, one of India's poorest states, political parties have sought to win farmers' support.

Singh had tried to catch the attention of the assembled media and political leaders at the rally for almost three hours before he hung himself, said Kumar Rakesh, 46, a farmer from the eastern state of Jharkhand who saw the



suicide. Another witness, Asha Shukla, said Singh loudly criticized all three major parties in Delhi in his final hours.

No one paid much attention until he had scaled some 25 feet up the tree and began to prepare a noose, which is when a few policemen and AAP officials began following him. What happened next is unclear. Some witnes-

ses said he slipped off the branch while others said Singh's moves were deliberate.

Rahul Gandhi, vice president of the main opposition Congress party, on Wednesday went to the hospital where the farmer was brought. Three days earlier, he addressed a farmers' rally in New Delhi and accused Modi of giving away farmland

to industrialists who supported him during last year's elections.

"This is a grave indication of what the reality in our country is and where we are heading," said Sachin Pilot, a leader of the Congress party, which ruled India for a decade through May 2014. "What has driven them to taking their own life? Those who now have occupied posi-

tions must introspect and see what they have done or have not done."

The suicide dominated parliament yesterday as lawmakers sought a judicial investigation and demanded more aid to farmers. Home Minister Rajnath Singh said police are conducting a quick and thorough investigation.

The plight of farmers "is an old, deep-rooted problem," Modi said in the lower house of parliament. "We have to find solutions together. The government is ready to accept any meaningful suggestion."

In the parliamentary session that began this week, the Congress party is seeking to block a Modi-backed bill that would make it easier for companies to acquire land.

A suicide note found at the scene said Singh hadn't received enough compensation for his damaged crops, according to Somnath Bharti, an AAP leader. Modi's

party accused the AAP of continuing with the protest even after leaders became aware that the farmer had died.

"He needs to answer the question - which one is bigger - your political career or one farmer's life?" said Sambit Patra, a spokesman for Modi's Bharatiya Janata Party, referring to AAP chief Arvind Kejriwal.

About half of India's 1.2 billion people are employed in agriculture, according to the CIA's World Factbook. Almost 1,400 farmers committed suicide last year due to agrarian distress including indebtedness, crop failure and drought, Agriculture Minister Radha Mohan Singh told lawmakers in March.

Modi this month eased rules for farmers to claim compensation for crop damage. He also asked banks to restructure farm loans while defending the land bill in parliament, saying it will create jobs for landless rural citizens.

"The farmers had reposed trust in Narendra Modi and voted him to power," the AAP's Kejriwal said at the protest on Wednesday. "Now they have lost their trust within a year." **Bloomberg**



PRISMATIC
THE
WORLD TOUR

PERFORMING WITH
THE DOLLS

KATY PERRY

1 & 2 MAY 2015 FRIDAY & SATURDAY 8:00PM
COTAI ARENA, THE VENETIAN® MACAO

TICKET FROM MOP **380**
+853 2882 8818 cotaiticketing.com

© 2015 COLUMBIA TRIStar. ALL RIGHTS RESERVED. KATYPERRY.COM

Twitter: @katyperry | Facebook: katyperry | Instagram: cdpkatyperry | www.katyperry.com



Dermatology 皮膚科 / Aesthetic Medicine 美容医学



FEAR NO MIRROR.

Now offering a non-surgical and natural
way to eliminate stubborn fat.



Avenida Xian Xing Hai, 105, Golden Dragon Centre 11/D Macau - 澳門新口岸洗星海大馬路金龍中心11D樓

Phone 電話: (+853) 28228320 - info@daliclinic.com - www.daliclinic.com

Lorne Cook and Raf Casert,
Brussels

MIGRATION

EU leaders discuss more and faster action on Med refugees

EUROPEAN Union leaders are discussing plans to double financial sources to save lives in the Mediterranean where hundreds of migrants have drowned in recent days, and to capture and destroy vessels which could be used for trafficking, according to a draft statement prepared for yesterday's summit.

The latest draft statement, obtained by The Associated Press, would pledge the 28 nations to "increase search and rescue possibilities" and to "undertake systematic efforts to identify, capture and destroy vessels before they are used by traffickers."

It said EU foreign policy chief Federica Mogherini would immediately start preparing an operation that would likely have a military component.

"We will take action now. Europe is declaring war on smugglers," said the EU's top migration official, Dimitris Avramopoulos, who was in Malta to attend the funeral of 24 migrants who perished at sea.

Italian Premier Matteo Renzi agreed.

"European Union naval operations in the Horn of Africa have successfully fought piracy — and a similar initiative must be developed to effectively fight against human trafficking in the Mediterranean," Renzi wrote in a New York Times opinion piece. "Trafficking vessels should be put out of operation."

A civil-military mission to do the job would face many legal hurdles and already proved controversial ahead of the summit.

The draft statement also said the nations want to "set up a first voluntary pilot project on resettlement, offering at least

AP PHOTO



Migrants wait to disembark from the Italian Navy vessel 'Chimera' in the harbor of Salerno, Italy

5,000 places to persons qualifying for protection."

That resettlement plan would amount to about half of the number which arrived in just the last week and a tiny fraction of the tens of thousands likely to arrive this year.

The draft statement also proposes cutting the time needed to process would-be migrants, which can now take up to a year

before a person is processed and deemed legitimate to stay. Under the plans that would be cut to as little as two months.

The leaders are under great pressure to react after more than 10,000 migrants were plucked from seas between Italy and Libya in a week.

EU President Donald Tusk urged the summit "to agree on very practical measures," including "strengthening search-and-rescue possibilities, by fighting the smugglers and by discouraging their victims from putting their lives at risk, while reinforcing solidarity."

The leaders are also to assess a concern raised by U.N. secretary-general Ban Ki-moon, who called for a stronger EU search-and-rescue operation and

more legal migration channels. "We all have a moral imperative to act swiftly," Ban says in a

letter to Tusk obtained by The Associated Press.

EU officials say the leaders will commit to doubling the size of the European border agency effort in the Mediterranean, but those operations are designed for monitoring migrant movements, not necessarily saving lives.

Amnesty International and Doctors Without Borders want a multinational rescue effort launched to help the thousands fleeing conflict and poverty from places like Syria, Eritrea and Somalia.

"The stakes are very high. The number of hours, literally, that it takes to take action will make the difference between life and death," Iverna McGowan, acting director of Amnesty's European Institutions Office told The Associated Press. **AP**

MALTA HONORS DEAD OF MED'S WORST MIGRANT DISASTER

EUROPEAN OFFICIALS

honored the dead of the Mediterranean's worst-ever migrant disaster yesterday as more would-be refugees arrived in Italy and prosecutors questioned the suspected smugglers. Twenty-four caskets containing the only bodies recovered from the weekend capsizing that left an estimated 800 dead were laid out for an interfaith memorial service on the grounds of Malta's main hospital. Wails from members of Malta's African community punctuated the ceremony,

which included Christian and Muslim prayers. "We mourn them, because irrespective of our creed, nationality, race, we know that they are our fellow human beings," Gozo Bishop Mario Grech said. Malta's president and prime minister, Italy's interior minister and the EU's migration commissioner attended. Only 28 people survived the capsizing of the migrant boat last weekend and 24 bodies were recovered, including that of an adolescent whose remains were placed in the lone white casket for burial.

Europe is declaring war on smugglers

DIMITRIS AVRAMOPOULOS,
EU MIGRATION OFFICIAL

CHILE

Calbuco volcano erupts, nearby town evacuated

Eva Vergara, Santiago

THE Calbuco volcano erupted Wednesday (yesterday in Macau) for the first time in more than 42 years, billowing a huge ash cloud over a sparsely populated, mountainous area in southern Chile.

Authorities ordered the evacuation of the 1,500 inhabitants of the nearby town of Ensenada, along with residents of two smaller communities.

The National Mining and Geology Service issued a high alert, barring access to the area around the volcano, which lies near the cities of Puerto

AP PHOTO



The Calbuco volcano erupts near Puerto Varas, Chile

Varas and Puerto Montt, a little more than 1,000 kilometers south of Chile's capital, Santiago.

"For us it was a surprise,"

said Alejandro Verges, regional emergency director of the Los Lagos region where the eruption took place. He said Calbuco

wasn't under any special form of observation.

Authorities said a large amount of ash was observed but no hot rocks or

lava had been seen by late in the day. No injuries were reported.

The Education Ministry canceled school in communities near the volcano and at least three flights to Puerto Montt were canceled.

The 2,000-meter Calbuco last erupted in 1972 and is considered one of the top three most potentially dangerous among Chile's 90 active volcanoes.

Villarica, one of South America's most active volcanoes, erupted in southern Chile last month, spewing heavy smoke into the air as lava surged down its slopes and forcing authorities to evacuate thousands

of people. The 2,847-meter volcano sits above the small city of Pucon. Tourists flock there for outdoor activities, including hiking around the volcano.

"This is clearly a much larger eruption than the one we saw with the Villarica some weeks ago and therefore we need to take bigger and faster measures," Interior and Security Minister Rodrigo Penailillo said.

He said that the government was sending water in case resources get contaminated by ash and that police and military officers had been deployed to ensure safety and help with evacuations. **AP**

KNOW MORE LIVE BETTER

**MACAU
CLOSER**
澳門特寫
WWW.MACAUCLOSER.COM

new business
opportunities
are just
a handshake away



MACAU AFTER WORK



deltabridges.com

DELTA BRIDGES
珠三角纵横

sales@deltabridges.com (+853) 66965212 (+86) 13326647710



C&C LAWYERS
公正律師事務所

合伙人 PARTNERS:

官樂怡 Rui José da Cunha 山度士 Álvaro Rodrigues 馬天龍 Nuno Sardinha da Mata 趙魯 Zhao Lu

聯營律師 ASSOCIATES:

馬傑安 Jolito N. Marques
高文軒 Adelino Correia
羅善齡 Zelina Rodrigues
馬德龍 Nuno L. Martins
白秀蘭 Susana Batalha
杜翠盈 Rita Andorinho
馬潔冰 Maria J. Marques
陶義德 António L. Azeredo

白聯怡 Içlia Berenguel
凌玲興 Mariana A. Esteves
蔣昭恩 Maria A. Giestas
飛嘉華 Carlos S. Ferreira
黃保毅 Wong Pou Ngai, Karen
安東尼 António Manuel Santos
高梓然 Fong Chi In
杜力信 Nelson de Azevedo
宋哲言 Jolito Gonçalves Assunção
羅桃 Luo Tao, Elina

實習律師 TRAINEE LAWYERS:

曹樂萌 Cao Lemeng, Rui
楊紹華 leong Ut Wa
羅成軒 José J. Rodrigues
歐文傑 Miguel Evaristo
王洋玲 Ema Wong
陳祖恩 Joana Chan

• 私人公證員 Notary Public • 中國駐港公證人 China Appointed Attesting Officer

WELCOME TO Playmate's club
花心公子俱樂部

**WILD
NIGHT
OUT**



Come and buy a Standard drink Mop45 only
You can see a European Striptease Show

Business Hours: 8:00pm-4:00am

Address: Basement, Hotel Guia, Macau Tel: 28532081 www.macauplaymatesclub.com

Attention
No admission
under 18



TV canal macau

FRIDAY	
13:00	TDM News (Repeated)
13:30	News (RTPi) Delayed Broadcast
14:30	RTPi Live
17:20	Non-Daily Port. News
18:10	Brazil Avenue (Repeated)
19:00	TDM Talkshow (Repeated)
19:30	Soap Opera
20:30	Main News, Financial & Weather Report
21:40	Revenge S2
22:10	Brazil Avenue
23:00	TDM News
23:30	Europa League Highlights
23:50	Portuguese Movie
01:50	Main News, Financial & Weather Report (Repeated)

SATURDAY	
10:20	Boonie Bears
11:20	Documentary Serie
12:20	Cooking
13:00	TDM News (Repeated)
13:30	News (RTPi) Delayed Broadcast
14:30	Zig Zag
16:15	Documentário
16:30	Portuguese Music
17:35	News
18:00	Documentary
19:00	Contest
20:00	Miscellaneous
20:30	Main News, Financial & Weather Report
21:10	Drama
22:10	Comedy
23:00	TDM News
23:30	Shorts
00:30	Main News, Financial & Weather Report (Repeated)

SUNDAY	
11:00	Sunday Mass
12:00	Miscellaneous
12:30	TDM News (Repeated)
13:00	News (RTPi) Delayed Broadcast
13:30	Animation
14:30	Miscellaneous
16:10	Documentary Series
17:00	Miscellaneous
17:45	Cómedy
18:45	Main News, Financial & Weather Report
19:40	Non-Daily Portuguese News
20:30	Drama
21:00	TDM News
22:00	News
23:00	Zero Handicap
23:30	Main News, Financial & Weather Report (Repeated)

offbeat

CHINA TO CRACK DOWN ON STRIPPERS AT RURAL FUNERALS

Chinese officials say they are cracking down on strip-teases and other lewd shows that have become popular at funerals in some rural areas.

The Ministry of Cultural said in a statement yesterday that it will tighten control over rural culture, where vulgar performances have been thriving because of a general lack of cultural events.

The ministry cited a performance by six strippers at a funeral in the northern province of Hebei and a lewd show by three performers at a funeral in the eastern province of Jiangsu.

People have complained in social media for some time about lewd shows at funerals. Many rural people believe that a large attendance at funerals is a sign of honor for the deceased.

cinema

CINETEATRO

23 APR - 29 APR



THE AVENGERS: AGE OF ULTRON
ROOM 1
(3D) 2:15, 7.15 pm
(2D) 4:45, 9.45 pm
Director: Joss Whedon
Starring: Robert Downey Jr., Chris Hemsworth, Mark Ruffalo
Language: English (Chinese)
Duration: 141min



FAST AND FURIOUS 7
ROOM 2
(2D) 2:15, 4.45, 9.45 pm
(3D) 7.15 pm
Director: James Wan
Starring: Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson
Language: English (Chinese)
Duration: 137min



CHILD 44
ROOM 3
2.15, 4.45, 7.15, 9.45 pm
Director: Daniel Espinosa
Starring: Tom Hardy, Gary Oldman, Noomi Rapace
Language: English (Chinese)
Duration: 137min

MACAU TOWER

23 APR - 20 MAY

THE AVENGERS: AGE OF ULTRON
2.00, 4.30, 7.00, 9.30 pm
Director: Joss Whedon
Starring: Robert Downey Jr., Chris Hemsworth, Mark Ruffalo
Language: English (Chinese)
Duration: 141min

this day in history



1967 RUSSIAN COSMONAUT DIES IN SPACE CRASH

The Soviet Union has announced the catastrophic failure of its latest space mission, with the crash of Soyuz 1 and the death of the cosmonaut on board.

Colonel Vladimir Komarov, 40, is the first known victim of a space flight. He was an experienced cosmonaut, on his second flight, and had completed all his experiments successfully before returning to Earth.

But within seconds of landing, just after he re-entered the Earth's atmosphere, the strings of the parachute intended to slow his descent apparently became tangled.

The spaceship hurtled to the ground from four miles up. It is likely that Colonel Komarov was killed instantly on impact.

A message of condolence from the Communist Party in Moscow described him as "a loyal son of our motherland and a courageous explorer of space."

He has been decorated posthumously with a second Gold Star for heroism, and his ashes will be buried at the Kremlin wall - one of the highest honours accorded to a Soviet citizen.

News of the death of Colonel Komarov was greeted with regret and concern in the United States. The head of the US space programme, James Webb, called for greater cooperation in space exploration.

The team of 47 American astronauts working at Houston in Texas sent a telegram of condolence to their Russian rivals.

The announcement from Moscow gave few details surrounding events leading up to the disaster, and there remain a number of mysteries surrounding the last moments of the doomed flight.

The Soyuz 1 is known to be a new and heavier type of spacecraft, built as part of the Soviet attempt to land a man on the Moon, and Colonel Komarov was thought to be testing it when the disaster happened.

Correspondents in Moscow had indications that all was not well with the flight from as early as yesterday, when earlier reports on Moscow Radio suddenly stopped and there was no mention of the space flight for nearly 13 hours.

Experts have questioned why Colonel Komarov did not use an ejection system to get out of the spacecraft. The cosmonaut was also known to have suffered from heart problems.

Courtesy BBC News

IN CONTEXT

It is now thought that the Soyuz 1 space flight had been dogged by problems from the beginning, and that the craft was not ready for manned flight.

But objections from the engineers were overruled by political pressures for a series of space feats to mark the anniversary of Lenin's birthday.

The Soviet Union continued to dominate the space race for another two years, until the United States put the first man on the Moon with the Apollo 11 mission in 1969.

Since the break-up of the Soviet Union, Russia and the United States have increasingly pooled resources and technology in space. The two nations now share a joint permanent home in space, the International Space Station, launched in 2000. It replaced the last symbol of the Soviet space programme, the space station Mir, which was allowed to fall back to Earth in 2001.

YOUR STARS



Aries

Mar. 21-Apr. 19

Communication needs to be short and sweet today — so make sure that you're quick and to the point. That can be easy in person, but make sure your writing is cut back as much as possible.



Taurus

April 20-May 20

This is not a good day for long-range plans. That's not to say you can't think about the future, just that you should make sure you're not committing yourself to anything major.



Gemini

May 21-Jun. 21

You're in motion today — metaphorically, at least — and should find it easier than usual to adjust your perceptions to accommodate new information or circumstances. Adaptability is the key to success!



Cancer

Jun. 22-Jul. 22

Things are too complicated today — and it's not just you! Most people are having a hard time coping with all the little details, so see if you can get them to join you in puzzling it all out.



Leo

Jul. 23-Aug. 22

You're feeling a sense of accomplishment as you check out the people around you — and you're right to be impressed! Your social circles are emphasized all day long, so share the love.



Virgo

Aug. 23-Sept. 22

You need to be coldly logical today — which may make you come across as entirely unfeeling. It's one of those days when getting it right is more important than getting everyone's input.



Libra

Sep.23-Oct. 22

It's time for you to move beyond tradition and try for something wild and new. It could be as simple as taking a different route home from work, or as radical as changing careers entirely!



Scorpio

Oct. 23 - Nov. 21

Work-related projects and negotiations are fraught with peril today — but all you have to do is be careful to come out ahead. Don't jump into anything you haven't been thinking about for months or even years!



Sagittarius

Nov. 22-Dec. 21

You're quite thoughtful today, but interruptions keep you from getting anywhere. There's nothing wrong with that — the journey is much more important than the destination, at least for now.



Capricorn

Dec. 22-Jan. 19

You've got more to say than you would have expected — so make sure that you start talking as soon as you can. If no one gives you the chance, go ahead and interrupt. You must be heard!



Aquarius

Jan. 20-Feb. 18

Your amazing mind is filled with great creative energy today, so make sure that you're using it! Bust out with some new ideas at work or show your friends that new trick you're so proud of.



Pisces

Feb.19-Mar. 20

Have you ever been this busy? Well, maybe so — but it doesn't really feel like it! Even if you've just got one thing going on today, it feels like it's swallowing your life. Take a deep breath and keep working!

THE BORN LOSER by Chip Sansom



SUDOKU

Easy

			7	2	4		3	
6	7	3						4
		2			5			
				8	3	7		
			6	7	2			
	8	5	3					
		6				9		
9						7	4	1
	4		9	8	3			

Easy+

5		7	3					
				2		3	1	
				4	9	2		6
1				6				
3		8		7		1		2
			9					3
6		5	8	2				
9	1		6					
					3	5		7

Medium

4		3	9					
							6	5
				7	1			
	2						1	
5				6				
			2			4		
	5	8						
7	6							

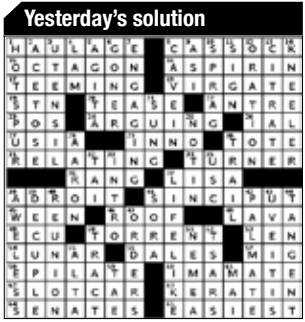
Hard

	4			5				
3							8	
					1			
6			3					
						1		9
						2		
		1				5	7	
			9	4			6	
2								

CROSSWORDS

ACROSS: 1- Carte start; 4- Deadly virus; 9- Electrical unit; 13- Moray, e.g.; 14- Homerun king Hank; 15- Jackie's predecessor; 16- Highly pleased; 18- Stadium used for sports or musical events; 19- Blot out; 20- Inventor of the gramophone; 22- Combined action; 25- Benefit; 26- "Dallas" matriarch; 28- Stupid person; 32- Former nuclear agcy.; 35- Klondike territory; 37- Mother-in-law of Ruth; 38- Gulf War missile; 40- Flat-topped hills; 42- Mardi Gras follower; 43- Lowermost deck; 45- Trig functions; 47- Jack of "Barney Miller"; 48- Supports for a lever; 50- Titles; 52- Periodic movement of the sea; 54- Winding; 58- Ancient Hindu art of medicine; 62- Saudi neighbor; 63- Fields of comedy; 64- Hardening of body tissue; 67- Representative; 68- Name on a bomber; 69- Give ___ rest!; 70- Neck part; 71- Seeps; 72- Poivre's partner;

DOWN: 1- Yellow-fever mosquito; 2- Distrustful; 3- Detective Pinkerton; 4- Ardently; 5- Phooey!; 6- Table scrap; 7- "Stay" singer Lisa; 8- El Misti's range; 9- Like some wines; 10- Sign of things to come; 11- ___ dancing is popular with cowboys; 12- Eye drop; 15- Untidy woman; 17- Got it!; 21- Sought a seat; 23- Dejected; 24- Omigosh!; 27- Histological stain; 29- Trials; 30- ___ expert, but...; 31- Mambo king Puente; 32- Beginning on; 33- Stocking shade; 34- Select; 36- Grandmas; 39- Particular policy taught; 41- Truck stop sight; 44- Evergreen shrub; 46- Ladies of Spain; 49- Fruit drink; 51- Japanese wrestling; 53- Henry's son; 55- Fertile area in a desert; 56- Get together; 57- Rope fiber; 58- ___ all-time high; 59- Indian exercise method; 60- Miners' sch.; 61- Skin disorder; 65- Mauna ___; 66- North American deer



USEFUL TELEPHONE NUMBERS

Emergency calls 999

Fire department 28 572 222

PJ (Open line) 993

PJ (Picket) 28 557 775

PSP 28 573 333

Customs 28 559 944

S. J. Hospital 28 313 731

Kiang Wu Hospital 28 371 333

Commission Against

Corruption (CCAC) 28326 300

IACM 28 387 333

Tourism 28 333 000

Airport 59 888 88

Taxi 28 939 939 / 2828 3283

Water Supply – Report 1990 992

Telephone – Report 1000

Electricity – Report 28 339 922

Macau Daily Times 28 716 081



FOR SALE
www.JMLProperty.com

FOR RENT
More info, please contact us
Info@JMLproperty.Com

(853) 2835 2699 Office

Bauhinia Court, HG
Coloane
1,660 sq ft / HKD 9.3M
HKD 5,602sq ft
Quite Location with Balcony
Ref: 11120250

Excellent Investment Property
Nova City Tower 14 Taipa
1,340 sq ft / HKD 9.3M
HKD 6,940sq ft
Excellent Condition
Ref: 14105419

Pou Kei Unit A
Macau
870sq ft / HKD 5.3M
HKD 5,747sq ft
Apartment with Rooftop
Ref: 14075408

Old Taipa Village
Taipa
1,182 sq ft / HKD 7M
HKD 7,106sq ft
Near Our Lady of Carmel Church
Ref: 15035434

Ocean Garden Fragrant Court
Taipa
5 Bedrooms Apartment
Stunning Views of Macau
HKD 33,000 / 3,053 sq ft
Ref: 15030485

The Manhattan, Unit D
Taipa
4 Bedrooms Apartment
Luxury Residence
HKD 33,000 / 2,488 sq ft
Ref: 15015429

Macau Nape Area
Macau
2 Bedrooms Apartment
Overlooking Grand Lapa Resort
HKD 19,500 / 1,545 sq ft
Ref: 15030482

One Central
Macau
2 Bedroom Apartment
Walking Distance to MGM
HKD 26,000 / 1,292 sq ft
Ref: 15040491





Rotary
Club of Macau
澳門扶輪社



68th Annual Charity Ball

A touch of Green

The 68th Annual Charity Ball of Rotary Club of Macau, "A touch of Green" was successfully held on Saturday, 18 April, 2015 at the Venetian Macao-Resort-Hotel. The Rotary Club of Macau would like to thank you and all our sponsors for your kind and valuable support.

Major Sponsors:



Diamond Sponsors:



Gold Sponsor:



Lucky Draw and/or Cash Sponsors: (Sponsors sequence are in alphabetical order)



Wine Sponsor:



Media Partner:



Partners in Service:



Performers:



FOOTBALL | CHAMPIONS LEAGUE

Hernandez goal puts Real into semis, Juventus also joins last four

A late goal by Javier "Chicharito" Hernandez gave Real Madrid a tense 1-0 win over 10-man Atletico Madrid and a place in the Champions League semifinals yesterday.

After the first leg of their quarterfinal had finished 0-0 last week, Hernandez missed three good chances to break the deadlock for the cup holders before finding the net in the 88th minute from close range following a pass by Cristiano Ronaldo.

By then, Atletico was down to 10 men after midfielder Arda Turan was sent off for a second yellow card following a rash challenge on Madrid's Sergio Ramos in the 76th minute.

As in the first leg of the derby between last season's finalists, Atletico goalkeeper Jan Oblak kept his team in the tie by saving a series of shots on goal by Madrid's forwards.

In the night's other match, Juventus drew 0-0 at Monaco to

AP PHOTO



Real Madrid's Chicharito

reach the semifinals with a 1-0 victory on aggregate.

The win took pressure off Madrid coach Carlo Ancelotti, who had been criticized for his side's failure to beat Atletico in all seven of their previous meetings since last season's Champions League final in Portugal.

"I had wanted a match like this, searching out for offensive solutions without the need for haste, avoiding problems on

the counterattack or from set pieces," Ancelotti said. "In this sense, the team worked well, it controlled the match."

The coach praised Hernandez's performances, saying the Mexico forward had played with great commitment.

"He was up for it because I think he's suffered a lot this season as he's played very little, and in the end his goal has been very important for us. He never gave up."

It was a particularly welcome strike for Hernandez, who highlighted the work done by Ronaldo.

"Every goal I score is huge for me. It was a great pass from Cristiano," said the striker, who dedicated the goal to his teammates "and all those who believed in me."

AND THEN THEY WERE FOUR

THE PROSPECT of old friends and foes meeting again has added even more interest to today's blockbuster Champions league semifinals draw. Every potential pairing of Barcelona, Bayern Munich, Juventus and Real Madrid — sharing 21 European Cup or Champions League titles, and 16 runner-up finishes — is loaded with history.

Still, two possible storylines stand out. Bayern coach Pep Guardiola could

face former team Barcelona for the first time since leaving in 2012 after a trophy-laden four-year spell included two Champions League titles.

A Barca-Juve pairing would reunite Luis Suarez and Giorgio Chiellini for the first time since the Uruguay forward bit the Italy defender in a World Cup match last June.

First-leg matches are played May 5-6. Return matches are May 12-13. The final is June 6 in Berlin.

AD

New Sunshine Cleaning Services Ltd.



Clean Kitchen



Grease Box

Urgent!! Call Now!! Tel: 28833008

Call: 2883 3008

Member of General Association of Macao Cleaning Service Industry



優悅牙科護理中心
ICQ Oral Health Center

ICQ dental team is a group of dental specialists with internationally recognized qualifications. We provide all range of dental services:

- | | |
|--|-----------------------------------|
| - Oral examination and radiology investigation | - Oral and Dental implant Surgery |
| - Restorative and Cosmetic Dentistry | - Endodontic Treatment |
| - Children Dentistry | - Periodontal Treatment |
| - Orthodontic Treatment | - Emergency Treatment |

We are committed to deliver high quality dental services with personalized care. We ensure the highest level of infection control.

Website: www.icqoral.com
Facebook: www.facebook.com/icqoral

CONSULTATION BY APPOINTMENT: OFFICE HOUR: 10:00AM-19:00PM
CLOSE ON SUN, TUE AND PUBLIC HOLIDAY

Rm1907, 19/F, AIA Tower, Nos. 251A-301, AVENIDA COMMERCIAL DE MACAU, MACAU SAR
TEL: (853)28373266 FAX: (853)28356483 EMAIL: INFO@ICQORAL.COM WWW.ICQORAL.COM



CENTRO MEDICO PEDDER

◆ 仁德醫療中心 ◆



We bring high quality of medical service to Macau

General Surgery : Dr. Manson Fok, Dr. Edward C.S. Lai,
Dr. Peter W.K. Lau, Dr. Nie Fu Zhong,
Dr. U Chong San, Dr. Lei Chin Chong

Breast Surgery : Dr. Leong Iat Lun

Urology : Dr. Richard K. Lo, Dr. Zhao Yun Qiao

Paediatric Surgery : Dr. C.K. Yeung

Paediatrics : Dr. Leung Ping, Dr. Melody Z.Q. Zhang

Plastic & Aesthetic Surgery : Dr. Marina U Lin Lam

Orthopaedic Surgery & Sports Medicine : Dr. Lam Kun Kuan

Cardiology : Dr. Chris Kwok Yiu Wong, Dr. Jin Chun,
Dr. Adam M.K. Leong, Dr. Edmundo Patricio Lopes Lao

Gastroentero-Hepatology : Dr. Zhan De Juan

General Medicine : Dr. Ng Kam Hong

Anaesthesiology : Dr. Eric Siu Kei Ning, Dr. Ana Wai Han Chan

Dietitian : Joey Lai U Chan

Avenida da Praia Grande No 599, Edifício Comercial Rodrigues 14 e 15 Andar, em Macau
T. 2832 2298 / 2832 2229 Website: www.peddermacau.com
Opening Hours: Mon - Fri 10:00 - 19:00 Sat 10:00 - 14:00 Sun & PH closed

opinion

Bizcuits

Leanda Lee



WHY STAY?

Are you an expatriate? Some foreigners don't think of themselves as one because the term has been traditionally used to describe a high-flying executive on a fat package dropped into a 'lesser' developed economy by a mostly Western parent-company to head up, or manage part of, a 'subsidiary' for a defined period. Depending upon the parent-company origin the reason for the assignment might be command and control, knowledge transfer or liaison with head office. If you're one of these, you're probably living in a spacious apartment in Grantai or One Central, perhaps in one of the newer Ocean Gardens plots or a quiet villa in a secluded part of town; your children's education has been guided by HR and they are in an 'international' school or boarding somewhere better; you have return holiday flights for yourself and family back home, perhaps in business class or even first; and you still have a house back home and unlikely to be renting it out.

This description is inaccurate for the majority of expatriates who are now self-initiated, or self-made. They choose to move overseas for a slew of reasons different from that of the corporate expatriate: financial (Australians certainly enjoy Macau's tax regime), economic (Portuguese too frequently find the cost of living and inadequate job opportunities at home insurmountable), career development (the opportunities to work on incredible projects with a diversity of people), personal (in search of adventure/travel and new experiences: this reason is often the most important), and social (being with significant others). Neither should we discount serendipity or "planned happenstance".

About decisions, a quote from Boris, a British academic in New Zealand responding to an expatriate survey, gave me a chuckle: "I looked at a job in Macau, then I thought would that have helped my career? It would just sink it; it is too obscure for an academic." Said pre-2005, now hopefully a little out of date, but the point is made. Whether we prefer to call ourselves skilled migrants or - if that's a little too permanent or not high enough on the status ladder for your liking - self-directed expats, we make choices to come...and to go.

The reasons to repatriate home don't mirror the reasons to migrate for work or entrepreneurial ventures. Those initial reasons act more as a barrier to repatriation: they embed them in their new home. The reasons to repatriate are focused more around family and lifestyle issues. Failure in work assignment or poor adjustment, important causes of repatriation for the corporate expatriate, don't rate as too relevant for the apparently more resilient self-directed expatriate. These expats are more likely to be active in the community, have stayed longer and have stronger bonds.

A study by Tharenou and Caulfield talks about this embeddedness, but also shocks and dissatisfaction, two opposing sets of factors that contribute to the life-changing decision to pack up and go home. Career and community embeddedness both explain most of the reasons to remain: good expats in gaming can always find roles elsewhere but Macau has been THE place to be for gaming professionals, and in Macau a good social life is readily had and infinitely more exciting than home country suburbia, if stories and photos of recent association balls are anything to go by. The longer the sojourn for both expat and family, the stronger the emotional ties, the harder the decision to leave.

The life of a self-directed expatriate can however be with little security because residency is often tied to having a job and therefore somewhat precarious. We see this in Macau with Blue Cards and the Professional/Managerial category of temporary residency. Losing a job and not finding another quickly will propel an expat family unceremoniously back to country of origin regardless of ties to the community and however much you might call Macau home.

Studies suggest countries are less likely to lose strongly embedded expatriates even after experiencing the shocks that commonly send people home such as family illness or elderly parent care. I wouldn't doubt the effect is stronger in Macau for somehow it gets under one's skin. But then, not everyone is given a choice to stay.

THE BUZZ FORD UNVEILS NEW TAURUS INFLUENCED BY CHINA

With its newest Taurus, Ford is joining the race to appeal to Chinese business buyers by offering bigger, more luxurious back seats. The Taurus, Ford Motor Co.'s first full-size sedan in China, is part of what CEO Mark Fields says is a multiyear effort to expand the U.S. automaker's range of offerings in the country.

Ford joins rivals including General Motors Co., Mercedes Benz and Volvo Cars that have crea-

ted extended versions of their standard sedans to appeal to Chinese buyers who have drivers and ride in back. That market segment is growing faster than China's overall sales, which are decelerating.

The sedan was unveiled ahead of this week's Shanghai auto show. It is due to be produced at a new USD760 million Ford factory in Hangzhou, southwest of Shanghai.

SPACE ODISSEY

NASA releases picture of starry fireworks for Hubble's 25th

AP PHOTO



This undated photo provided by NASA shows an image taken by the Hubble Space Telescope showing a breeding ground for stars in the Constellation Carina, about 20,000 light years from Earth

Marcia Dunn, Aerospace Writer, Cape Canaveral

WHAT better way to celebrate the Hubble Space Telescope's quarter-century in orbit than with cosmic fireworks?

Yesterday — one day before the 25th anniversary of Hubble's launch — NASA released an image taken by the space telescope showing

a brilliant breeding ground for stars. This stellar nursery is 20,000 light-years from Earth in the Constellation Carina.

NASA's science mission chief John Grunsfeld told the crowd gathered for the unveiling at the Newseum in Washington that the fact it's taken thousands of years for the light from these bright, young stars to reach us means "they planned really

far in advance."

Grunsfeld was among five former shuttle astronauts who flew on Hubble missions who attended the ceremony. NASA Administrator Charles Bolden also was there; he helped deliver Hubble to orbit on April 24, 1990 aboard space shuttle Discovery.

Bolden said neither he nor anyone else back then expected the space telescope to work much beyond 15 years — or accomplish so much. From its approximately 565-kilometer-high perch, Hubble has made more than 1.2 observations of more than 38,000 celestial objects.

"A quarter-century later, Hubble has fundamentally changed our human understanding of our universe and our place in it," Bolden said.

Noted Grunsfeld: "Hubble inspires the world."

NASA expects Hubble to keep producing first-class science for at least five more years.

The observations for the anniversary picture were collected in 2013 and 2014.

Another NASA ceremony will take place tonight at the Smithsonian Institution's National Air and Space Museum. AP

THE DECISIVE MOMENT

AP Photo/Ashwini Bhatia



Tibetan spiritual leader the Dalai Lama, right offers a piece of his birthday cake to retired Archbishop Desmond Tutu, during an interaction with children at the Tibetan Children's Village School in Dharmasala, India, yesterday. The Tibetan leader whose birthday falls on July 6 had the advance birthday celebration as requested by legendary Archbishop Tutu.

Station	Air quality	
Roadside	35-55 Good	
High Density Residential Area	45-60 Moderate	
Ambient	30-50 Good	

SOURCE: DSMG

WORLD BRIEFS

AP PHOTO



YEMEN's Shiite rebels pressed their offensive in the country's south yesterday as a Saudi-led coalition bombarded them from the air in at least six cities, less than two days after announcing the end of a monthlong campaign against the Iran-supported militants.

RUSSIA-CHECHNYA The head of Chechnya has allowed local security forces to open fire on Russian federal troops if they operate in the region without his approval. Ramzan Kadyrov's Wednesday comments send a worrying sign about a potential rift between him and the Kremlin.

FRANCE's prime minister says investigators are searching for possible accomplices in the planned attack on a church uncovered when the suspect apparently shot himself by accident.

AP PHOTO



USA An American and an Italian held hostage by al-Qaida, as well as two Americans working with the terror group, were inadvertently killed by U.S. drone strikes earlier this year, the government revealed yesterday. President Barack Obama said he took "full responsibility" for the counterterror missions and offered his "grief and condolences" to the families of the hostages.

GERMANY A former Auschwitz guard being tried on 300,000 counts of accessory to murder has testified that it was clear to him Jews were not expected to leave the camp in Nazi-occupied Poland alive. "I couldn't imagine that" happening, former SS Sgt. Oskar Groening told the Lueneburg state court yesterday during the third day of his trial, the dpa news agency reported.